NO

Suplemento joven
de Página/12.
Jueves 21 de Enero de 1999.
Año 6. Nº 358.

Ser negro.

entrevista

Fidel Nadal



Música en Tv

PARAVER



BLACK SABBATH

MTV
- Especial: "All, hail Black Sabbath" (hoy, 20.30)
- Especial Smashing Pumpkins (viernes 22, 13.00)
- Recital Smashing Pumpkins en Nueva York (lunes 25, 23.00)
- Pearl Jam Unplugged (martes 26, 23.00)

Much Music
- Especial Underworld (hoy, 20.30)
- Recital Cypress Hill en Buenos Aires (sábado 23, 22.30)
- Recital de Green Day en Canadá (domingo 24 y lunes 25, 20.30)
- Especial Massive Attack (martes 26 y miércoles 27, 20.30)



VULGAR

–Elevando al rock al rango de una cultura, volviéndolo digno de exégesis, ¿no se destruye su naturaleza original, instintiva, irrecuperable?

–Es una falsa paradoja. Nunca nadie podrá volver respetable al rock: siempre será vulgar, venal, salido de la calle y sujeto a la corrupción. Eso es lo que lo vuelve atractivo, de ahí viene su energía. Y es por eso que, después de tantos años, el rock todavía sigue guardando tantas sorpresas. Porque el rock siempre estará poblado de individuos desesperados que quieren hacerse daño, o volverse ricos, o sencillamente irse de la casa de sus padres, etc.

Fragmento de una entrevista a Greil Marcus, posiblemente uno de los críticos de rock más importantes del mundo. Paradójicamente, como puede verse, la nota lleva por título "No". Publicada en el número de enero-febrero de "Los Inrockuptibles"

La amiga argentina de U2

conduciendo a mister bono

"Lo primero que me dijo Bono cuando se enteró de que yo era argentina fue: *`¿Y qué carajos hacés acá en Irlanda, con este frío y esta lluvia?'* Es que los irlandeses se la pasan quejándose del clima", aclara Patricia O'Shea, muchacha de 29 años, nacida en Palermo, y desde 1988 habitante de Dublín.

La chica, bendecida por el pasaporte irlandés de su abuelo, viajó a la isla (a Irlanda, no a Cuba) hace once años, dispuesta a estudiar inglés, pero empezó a trabajar en relaciones públicas de varios restaurantes, y terminó quedándose a vivir. Uno de los lugares en los que trabajó fue el restaurante de Norman Hewson, el hermano de Bono (Paul Hewson). Para mediados de 1996, época de grabación de **Pop**, ella estaba al frente del catering de los músicos.

–Los chicos tienen muy buena onda, y nos hicimos amigos enseguida.

–¿Los chicos ...? ¿U2?

–Sí. Especialmente The Edge, Bono y Paul McGuiness, el manager. Adam y Larry son más secotes.

Conocida como Patito en Buenos Aires, y como Tricia en la Eire, ella comparte habitualmente salidas nocturnas con las superestrellas. "Allá, salvo alguno que esté muy borracho, a ellos nadie se les acerca por la calle ni para pedirles autógrafos ni para sacarles fotos. Están todos acostumbrados; es tipo: *`¡Mirá, ahí va The Edge!'* Claro, vive en la otra cuadra."

Patricia conoce la casa de Bono en Killiney Hill, y una vez hasta recibió a la banda en su casa para ofrecerles un asado bien criollo: "Eso fue bastante complicado, primero porque Adam y Larry son vegetarianos, y segundo porque yo en mi puta vida había hecho un asado. Con ayuda de un libro zafé, aunque lo que salió era más *barbecue* que asadito", confiesa.

La amistad con la banda llevó a que, cuando se programó el Pop Mart Tour, los U2 le ofrecieron a Patito oficiar de intérprete y guía de turismo durante su estadía en Buenos Aires, en febrero de 1998.

–La pasaron muy bien acá. Flashearon con el público de los shows, no podían creer que todos supieran todas las letras, y me hicieron leerles todos los diarios y todas las revistas. Les interesa mucho qué dice la prensa sobre ellos. Lo que fue bravo fue cuando me dijeron que querían conocer *the real* Buenos Aires, porque habían visitado sólo lugares tipo Puerto Madero. Yo vengo todos los años a pasar las fiestas, pero no conozco qué lugares están de moda. Por suerte, con ayuda de algunos amigos y hermanos, los llevé a un par de lugares copados. Un día de semana a la noche, por ejemplo, fuimos a un restaurante chiquito medio bohemio que es de un amigo mío, de hace mucho tiempo. Lo llamé por teléfono y le dije: "Hola, soy Patricia, la irlandesa –no hablábamos desde hacía años–, estoy con unos amigos de Irlanda y vamos para allá". Cuando llegamos ahí, un batallón entre los que estaban los U2, en el restaurante no lo podían creer. Sacaron los vinos más caros y toda la comida. Me acuerdo que esa noche tocaba una banda, que hacía una mezcla de rock y folklore, Las Muñecas, que estaban más preocupados por ver masticar a Bono que por tocar.



TAMARA PINCO

Colaboradores de Amnesty International y preocupados por cuestiones humanitarias, también los U2 quisieron saber algunas cosas sobre la Argentina: "Me preguntaron un montón de cosas sobre el país, desde costumbres hasta política. Hablamos de las Madres de Plaza de Mayo, del caso Cabezas, y como a ellos les habían ofrecido conocer a Menem y sacarse unas fotos, me preguntaron *`¿Qué onda el Presidente?'*"

–¿Y qué les contestaste?

—Bueno, les conté algunas cosas de su gobierno. Y decidieron no conocerlo.

JAVIER AGUIRRE

Oh, Sole

"Sabemos que el ocio no es lo mejor para una persona, y sabe atraer cosas que no son buenas. Ni para ellos ni para la sociedad" *(Textual de Soledad, en conferencia de prensa antes de sus shows en Mar del Plata. Gentileza: TN Show)*

Abrepuertas, el más votado por el jurado.



BUEN PUERTO

El '98 fue un año sin sorpresas rockeras para Rosario, quizá el '99 pueda ser distinto. Al menos comenzó distinto: el fin de semana pasado el concurso ***Bandas en Puerto***, organizado por la Secretaría de Cultura de la ciudad, permitió que seis bandas –seleccionadas entre 134–, grabaran en vivo un Cd que será editado por la Editorial Municipal. *Abrepuertas, El Regreso del Coelacanto, Degradé, Los Hijos del Reyna, La Montecarlo* y *Potente vs. Picante* tocaron en el anfiteatro del Parque Urquiza y allí se registraron sus canciones. Hace cuatro años se había realizado un certamen similar que se llamó *Rock del Río*, desde donde emerger Shock Lenders, The Boys Have Penis, La Bolsa y Cambio de Hábito, a quienes les fue muy útil el apoyo del disco para mostrarse.

Este año, si bien algunas bandas cultivan estilos bien clásicos como blues, soul y rock and roll, lo que sorprendió fue la cantidad de bandas que militan en el sonido funk revalorizado en estética y armonías. Quedó claro que la MTV se ve en estas tierras y por poco quedaron casi descolgados los únicos dos grupos de hard rock y metal que se escucharon en el concurso. De aquí en más vendrán los análisis sobre lo que se vio el fin de semana y una supuesta falta de originalidad en las propuestas. Pero está clara la necesidad de este tipo de concursos como único camino para que bandas como Abrepuertas y **El Regreso del Coelacanto**, que ya tienen diez años de existencia, puedan llegar al disco. Quienes producen los eventos culturales también deberán debatir qué se hace con una aldea de 134 bandas ávidas en mostrar lo suyo.

PATRICIA DIBERT
Desde Rosario

Ezequiel Araujo, flamante otro-yo

TRIO DE CUATRO

Guitarra, bajo y batería. Dentro del rock, hablar de *power trio* es todo un clásico. Y, si se habla de power trios del rock nacional de los noventa, hay tres nombres que saltan inmediatamente a la mente: Divididos, A.N.I.M.A.L. y... El Otro Yo. Tres clásicos –sin comparar–, cada uno en su estilo y ante su público. Bueno, tal vez sea hora de tachar al grupo de los hermanos Aldana de la lista. Porque desde hace un par de meses –claro que vaya uno a saber por cuanto tiempo– El Otro Yo es un cuarteto. A la guitarra de Christian, el bajo de María Fernanda y la batería de Ray se les ha sumado Ezequiel Araujo en teclados y programaciones. Y el resultado es ciertamente excitante. El auténtico otro yo de El Otro Yo.

En el último show que la banda dio en Cemento, por ejemplo, se lo pudo ver a Ezequiel ahí arriba del escenario, al comando de sus teclados, sumando un aporte electrónico que multiplica el efecto rocker del grupo, especialmente en las remozadas versiones de clásicos como "La Tetona", "El 69" o "Los Pájaros". Con este joven al lado, humildemente, El Otro Yo se transforma en algo así como la versión local de Nine Inch Nails o Atari Teenage Riot. "Lo mejor de todo es que realmente no tenemos la menor idea de dónde vamos a ir a parar", le contó el responsable del cambio al **No** antes de salir de gira estival con su nuevo grupo. "De hecho, aún no ensayamos nada realmente. Vamos probando. Y me gusta porque ellos tres forman un grupo increíble, algo muy intuitivo que no termino de descifrar y eso lo hace aún más interesante".

Dj antes de conocer a Leo García, bajista en Avant Press y ahora programador y tecladista en El Otro Yo –sin saber aún si presentarse como nuevo integrante o músico invitado, tan fresco está aún el cambio–, Ezequiel Araujo es uno de los personajes más interesantes de la escena under porteña. Desencantado de los proyectos grupales luego del fracaso de Avant Press un año atrás, su libre deambular musical del '98 desembocó en El Otro Yo. "A la primera que me acerqué fue a María Fernanda", cuenta Ezequiel. "Pero hace poco me enteré que estaban buscando un tecladista, y decidí postularme. Ellos son dueños de su música, tienen muy en claro lo que quieren hacer, y eso me pareció realmente importante."

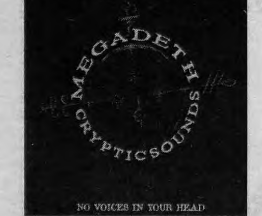


TAMARA PINCO

Suerte de continuador en escena de lo que había comenzado a hacer Diego Vainer en los remixes de la edición en CD de **Los Hijos de Alien**, Ezequiel confiesa que quiere hacer su propia música. Pero antes prefiere esperar que llegue el año 2000. "Tengo tiempo", dice, emulando sin saberlo al Calamaro que cantaba eso mismo en su segundo disco solista ("Ellos se van a morir primero"). Mientras tanto, se conforma con ser algo así como el eslabón perdido entre los tres discos solistas de El Otro Yo. Y ayudar a que sus shows del verano se conviertan en el mejor programa para este enero tan poco soleado.

MARTIN PEREZ

La gira de verano de El Otro Yo comienza hoy en San Bernardo y sigue por Mar del Plata (domingo 24), Necochea (lunes 25), Miramar (martes 26) y Villa Gesell (miércoles 27).



Nuevo-viejo disco de Megadeth

ARGENTINA-JAPÓN, UN SOLO CORAZÓN

Las cuevas disqueras del resto del planeta tendrán dos opciones *¿japonés o argentino?* El primer mundo de las ediciones discográficas nos abre las puertas y todo gracias a Megadeth. Como aperitivo de espera hasta su próximo disco de estudio la banda de Mustaine editó este **Cryptic Writings: No Voices In Your Head**, un mini álbum de cinco canciones extraídas del original **Cryptic Writings** ("Vortex", "Trust", "A Secret Place", "She-Wolf" y "Almost Honest"), en versión especial *para karaoke*. La sorpresa continúa en el precio: ¡se consigue a tan sólo cinco mangos! La compra se justifica para animarse a armar el propio cantobar metálico, completar la colección de Megadeth o poder escuchar "She-Wolf" acústica (como la interpretaron en La Capilla del Recoleta). La ecuación "precio + exclusividad = calidad" es totalmente rentable.

MIGUEL MORA

John McCrea, cantante de Cake, y su fórmula favorita

BAJEN EL VOLUMEN

Una publicidad de cerveza y la apertura de un programa de televisión hicieron conocer a Cake en la Argentina, varios años después de su aparición en el circuito *college* norteamericano. Canciones-chicle con distintivo sonido de guitarra y arreglos de trompeta, más estribillos que se vuelven irresistibles y dosis de humor ácido en las letras. Así es Cake y así lo explica, en esta entrevista, Mister perhaps-perhaps-perhaps.

En la estación de tren, los amantes se despiden entre llantos. La escena es una suerte de consumación de la tristeza. Pero él tiene la nariz notoriamente sucia y ella se ríe. ¿Quién no ha visto o protagonizado una secuencia así? Ese tipo de historias instantáneas y hasta prosaicas son las que John McCrea, cantante de Cake, convierte en canciones: "Cuando era chico recibí una gran influencia de Hank Williams, un *songwriter* grandioso, y de la música country en general. Y la tradición de este género no es precisamente una celebración. Yo la llamo la catarsis de la tristeza, porque hay una persona que canta sobre sus problemas delante de otra gente, que probablemente también sufre por lo mismo. Entonces, el acto se convierte en una catarsis que va desde la dolor al placer. Creo que no existen la tristeza ni el humor en estado puro. Siempre hay algo triste en la comedia y también algo divertido en el drama", dice a través del teléfono, en diálogo con el **No**.

La historia de Cake también tiene ribetes tragicómicos: formado en 1991, en Sacramento, California, el quinteto tardó tres años en poder publicar su primer álbum, **Motorcade of generosity**. Allí ya se veía a las claras la ecléctica fórmula que luego haría trascender al pop rock la banda: influencias del country y percusiones latinas, guitarras *slacker* y una deliciosa trompeta mariachi, todo en un marco de premeditada economía sonora que, aunque suene paradójico, podría definirse como simplicidad compleja. Mejor que McCrea lo explique: "En el heavy, el grunge, el hard rock y el punk moderno se pone énfasis en la complejidad de las partes. Pero en el punk rock del '76 no había músicos tan buenos, entonces tocaban cosas simples. Cake se trata de algo parecido: partes simples que conducen a un todo más complejo. Cada miembro de la banda toca partes simples que han sido acomodadas de manera inteligente (o eso espero), para crear un todo complejo. Pero no se trata de una declaración de la individualidad de los músicos".

El comienzo de los 90 marcó el reinado del grunge, una época en la que poca gente le prestaba atención a un grupo como Cake. Uno que, para colmo, tenía humor e ironía en sus letras. "Fue una lucha por la supervivencia -reconoce McCrea-. En Estados Unidos la atención es unidireccional. En nuestras mentes tenemos lugar para una sola cosa por vez. Durante el período grunge, sólo había un sonido grande, de guitarras vikingas. Mucha gente venía a vernos y se decepcionaba porque no éramos ruidosos. Se suponía que el grunge luchaba contra la cultura *mainstream* norteamericana, esa que sólo se trata de: más, más grande, mejor... Pero lo que ellos hacían era subir el volumen, que era prácticamente lo mismo. Y me divertía notarlo. Nosotros tomamos la decisión de bajar el volumen, en lugar de subirlo. Y creo que hoy somos afortunados por haberlo hecho, aunque en esos tiempos nos vieran como a lunáticos. Lo que pasó fue que, en algún punto, la gente empezó a sentir que le dolían los oídos por tanto exceso."

Mejor suerte corrió **Fashion Nugget**, publicado en 1996: gracias al hit "The distance", logró la certificación de platino en Estados Unidos (500.000 copias vendidas). Y, a expensas de *El Rayo*, se convirtió en un tardío éxito en la Argentina (ver recuadro).

En estos días, Cake se encuentra de gira por su país, presentando su nuevo trabajo, **Prolonging the magic**. Como el título lo indica, McCrea y los suyos continúan con su fórmula ganadora, aunque la banda haya estado a punto de separarse después de la partida del bajista Victor Damiani y el guitarrista Greg Brown. El primero fue reemplazado por Gabe Nelson, miembro original de la banda que había llegado a grabar algunos temas en **Motorcade...**, y el segundo, por Xan McCurdy (aunque en estudios grabaron varios instrumentistas).

–¿Cake continúa siendo una banda o se trata de un grupo de músicos que te acompaña?

–En realidad, en este momento, tenemos a cuatro de los miembros originales en la banda: Vince (Di Fiore, trompeta), Todd (Roper, batería), Gabe y yo. El único integrante diferente es el guitarrista. Pensé endesarmar la banda después de editar **Prolonging...**, porque sentía que no teníamos el sonido de guitarra adecuado. Pero con Xan lo hemos conseguido. En diciembre del '97, cuando Greg Brown me dijo que iba a abandonar la banda, ya habíamos empezado a escribir líneas de bajo y partes de trompeta. Y continuamos haciéndolo cuando él se fue, basando las canciones en el bajo y la batería: deseché por completo la idea de la guitarra como centro de la música pop rock. Siento que el hecho de no haber tenido un guitarrista fijo me liberó de tener que pensar en ese instrumento todo el tiempo. Para mí, es refrescante que en este disco la guitarra no sea el centro.

–También se nota más influencia de la música latina.

–Sí, eso creo. Amo la música latina. Y nunca había tenido la posibilidad de hacer algo con tanta influencia latina debido a la guitarra. Ese instrumento es casi lo opuesto a lo que puede incluirse en la ágil sensibilidad de la música latina. Especialmente la guitarra de rock.

–Esos gritos que marcan los cortes en "Never there" (el single de difusión) parecen una influencia de Pérez Prado...

–(Se ríe) Diste en el clavo, porque me encanta Pérez Prado. Me gustan mucho sus primeros trabajos, los de los años 40 y 50, antes de que agregara las cuerdas a su banda, cuando eran sólo caños y percusión. Era algo muy real y hermoso.

ROQUE CASCIERO

Mujeres y cerveza

Primero suena una guitarra descascarada, mientras la pantalla muestra un auto. Cuando John McCrea empieza a cantar "Al principio tenía miedo, estaba petrificado...", la imagen es la de una bella modelo dispuesta a gatear sobre la barra de un bar y a sacarse la ropa. Así fue, durante el año pasado, la apertura de *El Rayo*, el programa conducido por Dolores Barreiro. La banda sonora era, claro, la espléndida versión a cargo de Cake de un viejo éxito que popularizó Gloria Gaynor en los setenta: "I will survive". McCrea no conoce a Barreiro (¿se la pierde?) ni a quienes eligieron su cover, pero ciertamente tiene motivos para agradecerles. Gracias a su inclusión en El Rayo, **Fashion Nugget**, el segundo disco de Cake, finalmente se editó en la Argentina. Exactamente, un año y medio más tarde que en Estados Unidos. Así, el álbum que era un secreto entre conocedores se convirtió en un éxito que superó las treinta mil placas vendidas. El cantante de Cake se ríe con ganas cuando se entera de que su banda tiene un disco de oro en la Argentina: "Es una locura, ni siquiera hemos tocado ahí". Pero enseguida se pone más serio: "Lo que sí había escuchado es que usaron nuestra música *(otro cover, el de "Perhaps, perhaps, perhaps")* para un aviso de cerveza *(el de "pensá en verde")*. Eso me hizo enojar, a pesar de que me dijeron que habían usado un sample de partes de nuestra canción y que le habían puesto otra voz. De todos modos, hay una sugerencia de que somos nosotros. Me gustaría que alguien hablara conmigo si van a usar el tema para un comercial. Y nadie lo hizo".

F i d e l   N a d a l ,   r a s t a f a r i   y   c a n t

Soldado en una mis

La cara visible de Todos Tus Muertos, la banda argentina que más salió a tocar en el exterior durante el 98, cuenta sus aventuras en gira: de cómo salió a cantar a la calle en un bar canadiense porque nadie le daba bolilla, entre otras cosas.

Además, dice que no acepta ser considerado argentino ("es ilegal lo que hicieron con mis antepasados") pero que en Africa tampoco lo entenderían y que en Perú casi le pegan por eso.

Todos Tus Muertos es, probablemente, la banda independiente argentina que más ha tocado en el exterior durante 1998. La gira *Dignidad '98* los llevó a México, Estados Unidos, Panamá, Costa Rica, España y Canadá. Estuvieron también en Francia y Perú, y compartieron escenarios con personajes de toda calaña: desde los gruperos mexicanos Tigres del Norte (en el Marquee de Buenos Aires) hasta los cuates modernos de Plastilina Mosh (en el legendario *House of Blues* de Los Angeles); desde Hebe de Bonafini y Sergio Shoklender (Barcelona, España) hasta Fermín Muguruza (también en España).

Organizadas desde la oficina que TTM tiene en Núñez –sede, también, de su sello TTM Discos–, las giras de los Muertos se parecen poco a, por ejemplo, el *Pop Mart Tour*. Sin embargo, con una constancia admirable, el grupo de Fidel Nadal y Gamexane consiguió llevar sus canciones protestonas y su filosofía rastafari hasta lugares que algunos años atrás resultaban inaccesibles para cualquier grupo de rock argentino. Después de 13 años de carrera y mutaciones varias, Todos Tus Muertos aparece como un referente ineludible a la hora de hablar de rock latino en Estados Unidos y en Europa; sus discos se venden hasta en Japón, y es así como está haciendo posible lo que en un principio más allá de cuestiones estético-musicales podría haber parecido imposible: crear un sello propio, montar una estructura eficiente, no ceder ni un poquito en sus convicciones ideológicas, y establecerse definitivamente como una de las bandas de rock argentino más conocidas en el circuito inernacional.

Te guste o no te guste, los TTM son algo así como nuestros embajadores. ¿Cómo es eso posible?

Responde Fidel Nadal, 33 años, rastafari, cantante de Todos Tus Muertos y también de Lumumba (especie de hermano menor de TTM).

–Nosotros ganamos esto con perseverancia. Ya es la cuarta vez que vistamos México, Estados Unidos y España, y la tercera vez que vamos a Francia. Vamos y tocamos. Así nos dimos a conocer. Lo mejor que tiene la banda son los conciertos. Muchas veces no contamos con la promoción adecuada; llegás a tocar y te dicen que no hubo promoción, que nadie sabe del show... Esas cosas no las podés solucionar en un día. Dependen de la gente que organiza cada show. Y en cada lugar trabaja una persona distinta. Las giras se arman a partir de un tipo que conoce a otro, que también organiza festivales en otra ciudad, y así. Desde nuestra oficina tratamos de armar todo. A veces el show se vende por un cachet, otras veces vamos a porcentaje. Lo único que no podemos organizar desde acá es la promoción y las condiciones en que se va a producir el concierto en cada lugar. Es muy lindo salir de gira, pero también es un sacrificio, porque no es que estás en tu casa, vas a tocar a Cemento y volvés. Tenés que armar una valija y estar dos meses fuera de tu casa. Un día en un gran hotel, otro en una pensión, otro la casa de alguien. Cuando vas a un lugar por primera vez, por lo general nada es lujoso. En Los Angeles, una vez estuvimos en un hotel que tenía de todo, cosas que yo no tengo ni en mi casa. Y también estuvimos en lugares con cucarachas que vuelan, o durmiendo en el piso. De todos modos, lo peor son las horas de viaje: hacer trece horas en una camionetita, con nueve tipos arriba...

–¿Cuál es el público que ve a TTM en el exterior?

–Se junta gente variada, que le gusta el ska, el reggae, el hardcore, el hip hop. En general es gente joven, pero hay de todo.

–¿Pero es público latino, que entiende lo que ustedes dicen?

–No siempre. En Francia, por ejemplo, donde casi nadie habla español, la última vez que tocamos fue en Bordeaux, en el sur, y fue uno de los mejores conciertos que hicimos. Es la tercera vez que vamos allá. La primera fue en un barcito chiquito, para 60 personas. La segunda, pasamos a un teatro muy bueno, con más gente, y la última vez tocamos en un bar más grande que se llenó, la gente estaba muy animada. Claro, algunos no comprenden las letras, pero todos tenemos grupos que nos gustan que no comprendemos lo que dicen.

–Sí, pero por una cuestión de colonización cultural, estamos más acostumbrados que ellos a escuchar canciones de rock en otro idioma.

–Sí, pero eso es una barrera que con el tiempo, tocando afuera, la vas rompiendo.

–¿Cómo es ser cantante en un lugar donde no entienden lo que decís?

–Y, algunas palabras en francés, hablo. Algunas palabras, y mal, pero no importa: cuando vos tenés ganas de que te entiendan, te entienden. La comunicación se produce. Un ejemplo claro es lo que pasó en Canadá. Fue la primera vez que fuimos, y tocamos para un público que sólo hablaba francés. Sin embargo, ellos se contagiaron de la energía de la banda en vivo, porque aunque no entienden el idioma, entienden lo que está pasando. La música es un idioma internacional.

–De todos modos, no debe ser lo mismo cantar en un barcito de Quebec y tocar en Cemento...

–Llega un momento en que no influye si estás ante miles de personas o si es un lugar chiquito con un sonido deficiente. Un lugar te puede gustar más o menos, te podes sentir más o menos bien, pero en definitiva vos sabés que en cada concierto tenés que hacer lo mejor. Más allá de la circunstancia, si la cancha está mojada, con lo que haya, tenés que sacarla adelante. Si te ponen una número cinco flamante, mejor. Si te ponen una de trapo, tratá de embocarla igual, porque no hay otra. Si te amargás es peor. Tratamos de acostumbrarnos a eso. Si estás acostumbrado a tocar siempre con buen sonido, cuando tenés un mal sonido estás en problemas. Si estás acostumbrado a escenario gigantes, cuando no tenés escenario tenés un problema. Y al revés, también: si estás acostumbrado a tocar en escenarios chiquitos, cuando te ponen un escenario gigante ¿qué hacés? Te sentís chiquito, no sabés para dónde ir. En definitiva, lo que vos llevás con tus palabras, tu mensaje, tu música, tenés que presentarlo de cualquier manera, usar lo que tengas en ese momento para hacer lo mejor. Vuelvo a lo de Canadá: nosotros tocábamos y la gente estaba sentada a las mesas. Charlaban entre ellos, otros jugaban al billar. Nosotros tocábamos como si estuviéramos en Cemento, y unos diez o quince tipos estaban parados adelante, mirando; el resto, nada. Yo les hablaba un poco en inglés, un poco en francés. *¡No es la televisión, estamos acá, presten atención!*. Pero nos miraban y seguían hablando. Entonces bajé del escenario, me fui corriendo en-



tre las mesas y salí a la calle con el micrófono. En la calle había más mesas, con gente que ni sabía que adentro había un concierto, y tampoco les interesaba. Y me puse a cantar para ellos ahí afuera. Se preguntaban quién era, no sabían si era uno que pasaba por la vereda... Es como si en un bar de Palermo hubiera un grupo ruso tocando, y la gente se quedara jugando al pool. Y eso pasó este año. Después de eso, ¿qué? Al otro día tocamos en un concierto con otras bandas y había cuatro mil personas. Ahí la gente primero nos miró, y cuando nos fuimos, nos aplaudieron y gritaron. Aunque no entiendan el idioma, muchas personas captan la energía y pueden decir si les gusta o no.

–¿Cómo reciben afuera el hecho de que aparezca un grupo argentino hablando de rastafarismo?

–Pasa que yo nací en la Argentina, pero soy negro y mi nacionalidad es Africa. Mis antepasados vinieron de Africa de una manera ilegal, secuestrados, robados, en la esclavitud. Si yo dijese que soy argentino estaría aceptando ese hecho ilegal. Y no lo acepto. Nos secuestraron, nos maltrataron, y sin embargo nosotros construimos sus ciudades y les dimos amor a cambio de maltrato. Además, cuando cualquier persona del mundo me ve, no me cree go que soy argentino. Una vez, en Perú, un ti so pegar. *'Vos no sos argentino. Yo estuve en tina y ahí no hay negros. ¿Por qué me menti* das cuenta de que, por más que yo haya na Argentina, mi nacionalidad siempre va a porque cualquier persona que me ve por la *'Ese negro, ¿de dónde es?'*. En Africa, cua un negro no se preguntan de dónde es, porqu casa. Pero si vos fueras a Africa, te pregunta *dónde sos, blanco? ¿De dónde venís?'* Los nacen acá, venimos de Africa. Es natural. Y para los europeos que un rasta hable de ras Se sorprenden mucho cuando les digo que Argentina. Me preguntan: *'¿Vos de dónde s* digo: *'Soy de Africa, pero nací en la Argent cómo?'*. Y explico esto mismo que te esto ahora a vos. Y lo tienen que aceptar. Yo no de la familia del embajador del Congo en l na. No. Mi familia pasó cinco generacione clavitud, haciendo las calles, amamantando chando en las invasiones inglesas, formando ra se conoce como la Argentina. Si no sabé venís, ¿cómo sabés quién sos y a dónde va sa es tu cultura original, y otra es la cultura Vos dirás: si vos sos de Africa y pensás que qué no te vas para allá? Te digo algo: yo me ca, pero ¿quién me va a pagar todo esto? voy allá y empiezan: *'Ahg, ug'*, y yo: *'Hol 'Pero cómo: ¿no sabés hablar? ¿Qué ven acá? ¿Cuál es tu familia, cuál es tu apelli 'No sé. Nadal'. 'Pero ése no es un apellido 'No, porque es el apellido de la familia que vizó y me puso su apellido'. '¿Pero eso se h perro, no con un ser humano'*, me van a dec bés tu nombre, tu apellido, tu idioma. No t ni casa, ni familia. Lo más rico de un hombr tura. Pero sos un extranjero en tu propia tie poco sos de acá. Te ves diferente porque so Sos negro. Aunque te pintes el pelo de rubi gas lentes de contacto, siempre te van a grit camión: *'¡Eh, negro, ¿qué te hacés?!'*. Yo s pe que era negro; digamos, desde chiquito. C ibas al colegio, no decías: *'Eh, ahí vine un b* ro de repente te dicen: *'¡Negro!'* y, encima insultarte. Es raro. Igual, desde chiquito m hablaba de Malcolm X, de Lumumba, de lo Africa. Y me enganché con el reggae por las tapas de los discos y decía: *'Cómo me pa te tipo; el pelo a mí también me crece así'* vivía en Almagro, pero éramos eslabones d ma cadena. Y había algo familiar en eso, c lo había escuchado antes...

–¿Qué cultura abona la obra la argentina o la cultura rastafa

–TTM es para quien lo quiera tomar, pa quiera aceptar. Es para los blancos, los negr nos, los de Albania... Por ahí un tipo en la cucha y dice: *'Esto me mueve algo'*, agarra nario español-hindú y descubre cada pala yo hice con los discos en inglés. Yo no en da y cantaba bla bla bla, pero un día agar fui al diccionario y así aprendí el inglés. T ra todo el mundo. Pero, principalmente, p gente que está bajo la opresión del sistema ta alimento para seguir resistiendo sin qued las cosas que puedan pasar.

–Pero, en el mejor de los cas quedar en la historia como un g rock argentino...

–No me molesta. Son rótulos que no can Lo importante es lo que vos hagas. Si abrís guro que algunos te van a criticar y otros te lar. No importa. Lo que importa es saber d nís. Así, si te gritan cosas no vas a detenert arte con cada uno, porque vos estás en una un soldado en una misión. Y tenés que cu

–¿Cuál es esa misión?

–Todo gira en función del mensaje, las p música. TTM, Lumumba, canciones.

–¿Qué es más importante en es las letras o las músicas?

–Como verás, TTM y Lumumba tienen que cantamos *'Mueve la colita, mueve la c*

Fidel Nadal, rastafari y cantor

Soldado en una misión

La cara visible de Todos Tus Muertos, la banda argentina que más salió a tocar en el exterior durante el 98, cuenta sus aventuras en gira: de cómo salió a cantar a la calle en un bar canadiense porque nadie le daba bolilla, entre otras cosas.

Además, dice que no acepta ser considerado argentino ("es ilegal lo que hicieron con mis antepasados") pero que en Africa tampoco lo entenderían y que en Perú casi le pegan por eso.

Todos Tus Muertos es, probablemente, la banda independiente argentina que más ha tocado en el exterior durante 1998. La gira *Dignidad '98* los llevó a México, Estados Unidos, Panamá, Costa Rica, España y Canadá. Estuvieron también en Francia y Perú, y compartieron escenarios con personajes de toda calaña: desde los gruperos mexicanos Tigres del Norte (en el Marquee de Buenos Aires) hasta los cuates modernos de Plastilina Mosh (en el legendario *House of Blues* de Los Angeles); desde Hebe de Bonafini y Sergio Shoklender (Barcelona, España) hasta Fermín Muguruza (también en España).

Organizadas desde la oficina que TTM tiene en Núñez –sede, también, de su sello TTM Discos–, las giras de los Muertos se parecen poco a, por ejemplo, el *Pop Mart Tour*. Sin embargo, con una constancia admirable, el grupo de Fidel Nadal y Gamexane consiguió llevar sus canciones protestonas y su filosofía rastafari hasta lugares que algunos años atrás resultaban inaccesibles para cualquier grupo de rock argentino. Después de 13 años de carrera y mutaciones varias, Todos Tus Muertos aparece como un referente ineludible a la hora de hablar de rock latino en Estados Unidos y en Europa; sus discos se venden hasta en Japón, y es así como está haciendo posible lo que en un principio más allá de cuestiones estético-musicales podría haber parecido imposible: crear un sello propio, montar una estructura eficiente, no ceder ni un poquito en sus convicciones ideológicas, y establecerse definitivamente como una de las bandas de rock argentino más conocidas en el circuito inernacional.

Te guste o no te guste, los TTM son algo así como nuestros embajadores.

¿Cómo es eso posible?

Responde Fidel Nadal, 33 años, rastafari, cantante de Todos Tus Muertos y también de Lumumba (especie de hermano menor de TTM).

–Nosotros ganamos esto con perseverancia. Ya es la cuarta vez que vistamos México, Estados Unidos y España, y la tercera vez que vamos a Francia. Vamos y tocamos. Así nos dimos a conocer. Lo mejor que tiene la banda son los conciertos. Muchas veces no contamos con la promoción adecuada; llegás a tocar y te dicen que no hubo promoción, que nadie sabe del show... Esas cosas no las podés solucionar en un día. Dependen de la gente que organiza cada show. Y en cada lugar trabaja una persona distinta. Las giras se arman a partir de un tipo que conoce a otro, que también organiza festivales en otra ciudad, y así. Desde nuestra oficina tratamos de armar todo. A veces el show se vende por un cachet, otras veces vamos a porcentaje. Lo único que no podemos organizar desde acá es la promoción y las condiciones en que se va a producir el concierto en cada lugar. Es muy lindo salir de gira, pero también es un sacrificio, porque no es que estás en tu casa, vas a tocar a Cemento y volvés. Tenés que armar una valija y estar dos meses fuera de tu casa. Un día en un gran hotel, otro en una pensión, otro la casa de alguien. Cuando vas a un lugar por primera vez, por lo general nada es lujoso. En Los Angeles, una vez estuvimos en un hotel que tenía de todo, cosas que yo no tengo ni en mi casa. Y también estuvimos en lugares con cucarachas que vuelan, o durmiendo en el piso. De todos modos, lo peor son las horas de viaje: hacer trece horas en una camionetita, con nueve tipos arriba...

–¿Cuál es el público que ve a TTM en el exterior?

–Se junta gente variada, que le gusta el ska, el reggae, el hardcore, el hip hop. En general es gente joven, pero hay de todo.

–¿Pero es público latino, que entiende lo que ustedes dicen?

–No siempre. En Francia, por ejemplo, donde casi nadie habla español, la última vez que tocamos fue en Bordeaux, en el sur, y fue uno de los mejores conciertos que hicimos. Es la tercera vez que vamos allá. La primera fue en un barcito chiquito, para 60 personas. La segunda, pasamos a un teatro muy bueno, con más gente, y la última vez tocamos en un bar más grande que se llenó, la gente estaba muy animada. Claro, algunos no comprenden las letras, pero todos tenemos grupos que nos gustan que no comprendemos lo que dicen.

–Sí, pero por una cuestión de colonización cultural, estamos más acostumbrados que ellos a escuchar canciones de rock en otro idioma.

–Sí, pero eso es una barrera que con el tiempo, tocando afuera, la vas rompiendo.

–¿Cómo es ser cantante en un lugar donde no entienden lo que decís?

–Y, algunas palabras en francés, hablo. Algunas palabras, y mal, pero no importa: cuando vos tenés ganas de que te entiendan, te entienden. La comunicación se produce. Un ejemplo claro es lo que pasó en Canadá. Fue la primera vez que fuimos, y tocamos para un público que sólo hablaba francés. Sin embargo, ellos se contagiaron de la energía de la banda en vivo, porque aunque no entienden el idioma, entienden lo que está pasando. La música es un idioma internacional.

–De todos modos, no debe ser lo mismo cantar en un barcito de Quebec y tocar en Cemento...

–Llega un momento en que no influye si estás ante miles de personas o si es un lugar chiquito con un sonido deficiente. Un lugar te puede gustar más o menos, te podes sentir más o menos bien, pero en definitiva vos sabés que en cada concierto tenés que hacer lo mejor. Más allá de la circunstancia, si la cancha está mojada, con lo que haya, tenés que sacarla adelante. Si te ponen una número cinco flamante, mejor. Si te ponen una de trapo, tratá de embocarla igual, porque no hay otra. Si te amargás es peor. Tratamos de acostumbrarnos a eso. Si estás acostumbrado a tocar siempre con buen sonido, cuando tenés un mal sonido estás en problemas. Si estás acostumbrado a escenario gigantes, cuando no tenés escenario tenés un problema. Y al revés, también: si estás acostumbrado a tocar en escenarios chiquitos, cuando te ponen un escenario gigante ¿qué hacés? Te sentís chiquito, no sabés para dónde ir. En definitiva, lo que vos llevás con tus palabras, tu mensaje, tu música, tenés que presentarlo de cualquier manera, usar lo que tengas en ese momento para hacer lo mejor. Vuelvo a lo de Canadá: nosotros tocábamos y la gente estaba sentada a las mesas. Charlaban entre ellos, otros jugaban al billar. Nosotros tocábamos como si estuviéramos en Cemento, y unos diez o quince tipos estaban parados adelante, mirando; el resto, nada. Yo les hablaba un poco en inglés, un poco en francés. *¡No es la televisión, estamos acá, presten atención!*. Pero nos miraban y seguían hablando. Entonces bajé del escenario, me fui corriendo en-



tre las mesas y salí a la calle con el micrófono. En la calle había más mesas, con gente que ni sabía que adentro había un concierto, y tampoco les interesaba. Y me puse a cantar para ellos ahí afuera. Se preguntaban quién era, no sabían si era uno que pasaba por la vereda... Es como si en un bar de Palermo hubiera un grupo ruso tocando, y la gente se quedara jugando al pool. Y eso pasó este año. Después de eso, ¿qué? Al otro día tocamos en un concierto con otras bandas y había cuatro mil personas. Ahí la gente primero nos miró, y cuando nos fuimos, nos aplaudieron y gritaron. Aunque no entiendan el idioma, muchas personas captan la energía y pueden decir si les gusta o no.

–¿Cómo reciben afuera el hecho de que aparezca un grupo argentino hablando de rastafarismo?

–Pasa que yo nací en la Argentina, pero soy negro y mi nacionalidad es Africa. Mis antepasados vinieron de Africa de una manera ilegal, secuestrados, robados, en la esclavitud. Si yo dijese que soy argentino estaría aceptando ese hecho ilegal. Y no lo acepto. Nos secuestraron, nos maltrataron, y sin embargo nosotros construimos sus ciudades y les dimos amor a cambio de maltrato. Además, cuando cualquier persona del mundo me ve, no me cree cuando digo que soy argentino. Una vez, en Perú, un tipo me quiso pegar. *'Vos no sos argentino. Yo estuve en la Argentina y ahí no hay negros. ¿Por qué me mentís?'*. Ahí te das cuenta de que, por más que yo haya nacido en la Argentina, mi nacionalidad siempre va a ser Africa, porque cualquier persona que me ve por la calle dice: *'Ese negro, ¿de dónde es?'*. En Africa, cuando ven a un negro no se preguntan de dónde es, porque ésa es su casa. Pero si vos fueras a Africa, te preguntarían *'¿De dónde sos, blanco? ¿De dónde venís?'* Los negros no nacen acá, venimos de Africa. Es natural. Y es natural para los europeos que un rasta hable de rastafarismo. Se sorprenden mucho cuando les digo que nací en la Argentina. Me preguntan: *'¿Vos de dónde sos?'*. Y yo digo: *'Soy de Africa, pero nací en la Argentina. ¿Pero cómo?'*. Y explico esto mismo que te estoy diciendo ahora a vos. Y lo tienen que aceptar. Yo no provengo de la familia del embajador del Congo en la Argentina. No. Mi familia pasó cinco generaciones en la esclavitud, haciendo las calles, amamantando niños, luchando en las invasiones inglesas, formando lo que ahora se conoce como la Argentina. Si no sabés de dónde venís, ¿cómo sabés quién sos y a dónde vas? Una cosa es tu cultura original, y otra es la cultura impuesta. Vos dirás: si vos sos de Africa y pensás que es así, ¿por qué no te vas para allá? Te digo algo: yo me voy a Africa, pero ¿quién me va a pagar todo esto? Imaginate: voy allá y empiezan: *'Ahg, ug'*, y yo: *'Hola, qué tal'*. *'Pero cómo: ¿no sabés hablar? ¿Qué venís a hacer acá? ¿Cuál es tu familia, cuál es tu apellido?'* Y yo: *'No sé. Nadal'*. *'Pero ése no es un apellido africano'*. *'No, porque es el apellido de la familia que me esclavizó y me puso su apellido'*. *'¿Pero eso se hace con un perro, no con un ser humano'*, me van a decir... No sabés tu nombre, tu apellido, tu idioma. No tenés nada, ni casa, ni familia. Lo más rico de un hombre es su cultura. Pero sos un extranjero en tu propia tierra. Y tampoco sos de acá. Te ves diferente porque sos diferente. Sos negro. Aunque te pintes el pelo de rubio y te pongas lentes de contacto, siempre te van a gritar desde un camión: *'¡Eh, negro, ¿qué te hacés?!'*. Yo siempre supe que era negro; digamos, desde chiquito. Cuando vos ibas al colegio, no decías: *'Eh, ahí vine un blanco'*. Pero de repente te dicen: *'¡Negro!'* y, encima, sirve para insultarte. Es raro. Igual, desde chiquito me papá me hablaba de Malcolm X, de Lumumba, de los líderes de Africa. Y me enganché con el reggae porque miraba las tapas de los discos y decía: *'Cómo me parezco a este tipo; el pelo a mí también me crece así'*. Claro, yo vivía en Almagro, pero éramos eslabones de una misma cadena. Y había algo familiar en eso, como que ya lo había escuchado antes...

–¿Qué cultura abona la obra de TTM: la argentina o la cultura rastafari?

–TTM es para quien lo quiera tomar, para quien lo quiera aceptar. Es para los blancos, los negros, los chinos, los de Albania... Por ahí un tipo en la India lo escucha y dice: *'Esto me mueve algo'*, agarra un diccionario español-hindú y descubre cada palabra, como yo hice con los discos en inglés. Yo no entendía nada y cantaba bla bla bla, pero un día agarré la letra, fui al diccionario y así aprendí el inglés. TTM es para todo el mundo. Pero, principalmente, para toda la gente que está bajo la opresión del sistema, y necesita alimento para seguir resistiendo sin quedar loca por las cosas que puedan pasar.

–Pero, en el mejor de los casos, va a quedar en la historia como un grupo de rock argentino...

–No me molesta. Son rótulos que no cambian nada. Lo importante es lo que vos hagas. Si abrís la boca, seguro que algunos te van a criticar y otros te van a adular. No importa. Lo que importa es saber de dónde venís. Así, si te gritan cosas no vas a detenerte para pelearte con cada uno, porque vos estás en una misión, sos un soldado en una misión. Y tenés que cumplirla.

–¿Cuál es esa misión?

–Todo gira en función del mensaje, las palabras y la música. TTM, Lumumba, canciones.

–¿Qué es más importante en esa misión: las letras o las músicas?

–Como verás, TTM y Lumumba tienen letra. No es que cantamos *'Mueve la colita, mueve la colita'*, y en el otro tema *'Mueve la rodilla, mueve la rodilla'*, y así. No. Hay letras. No importa si estás de acuerdo, si te parecen buenas, malas o regulares; para nosotros son importantes. Yo canto y hago las letras, salvo excepciones. Escribo por todos lados. Y cuandouno del grupo tiene una música, me fijo si puede andar con alguna letra que tengo por ahí. Otras veces, las canciones vienen con letra y música. Pero es muy importante. Desde el '88 hasta ahora fuimos cambiando, de una época destructiva pasamos a otra más constructiva, y las palabras siempre fueron importantes. Una cosa es cuando gritás y te interesa nada más que la energía. Y otra es cuando esa energía sale en función de una idea. En las letras está el mensaje, y la gente sigue a los grupos porque tienen determinada letra, y vive y es de esa manera. Si tenés un grupo que dice: *'Eh, loco, aguante, arruinate'*, y nada más, los que te van a ir a ver van a ser así. La palabra influye en mucha gente.

–¿Les gustaría ir a tocar a Africa?

–Más bien. Lo más cerca de Africa que estuvimos es Tenerife, Islas Canarias. Nos interesaría mucho. Especialmente con Lumumba. Se escucha mucho el reggae en Africa, todos los africanos conocen a Bob Marley. Pensá que Bob Marley liberó Zimbabwe con música. Tocó, hizo giras por Africa... Pero hay que ponerse, hay que armar la infraestructura.

–¿Tocar allá es un objetivo de TTM y de Lumumba?

–Sí.

–¿Y es imposible?

–No, alcanza con desearlo para que empiece a ocurrir. Todo empieza deseándolo. La punta de la lanza es el deseo. A partir de ahí, trabajás para lograrlo. A nosotros se nos hicieron realidad algunos sueños. Estar tocando y haciendo lo que nos gusta, diciendo lo que queremos, es muy importante. Nunca pensamos que íbamos a poder grabar en Jamaica, por ejemplo. Y con Lumumba lo logramos. Cuando empezamos con TTM, tocamos en una fiesta de cumpleaños. Después, en un bar de la plaza de Serrano. Todos los jueves, gratis. Y no pensábamos en lograr nada. No actuábamos para eso. Era lo que queríamos hacer en ese momento. Igual que ahora: tocamos y cantamos porque tenemos cosas para decir. Había, hay y habrá cosas que molestan y que nos inspiran para hacer algo.

FERNANDO SANCHEZ
FOTOS: NORA LEZANO





...ión

el otro tema *'Mueve la rodilla, mueve la rodilla'*, y así. No. Hay letras. No importa si estás de acuerdo, si te parecen buenas, malas o regulares; para nosotros son importantes. Yo canto y hago las letras, salvo excepciones. Escribo por todos lados. Y cuandouno del grupo tiene una música, me fijo si puede andar con alguna letra que tengo por ahí. Otras veces, las canciones vienen con letra y música. Pero es muy importante. Desde el '88 hasta ahora fuimos cambiando, de una época destructiva pasamos a otra más constructiva, y las palabras siempre fueron importantes. Una cosa es cuando gritás y te interesa nada más que la energía. Y otra es cuando esa energía sale en función de una idea. En las letras está el mensaje, y la gente sigue a los grupos porque tienen determinada letra, y vive y es de esa manera. Si tenés un grupo que dice: *'Eh, loco, aguante, arruinate'*, y nada más, los que te van a ir a ver van a ser así. La palabra influye en mucha gente.

–¿Les gustaría ir a tocar a Africa?

–Más bien. Lo más cerca de Africa que estuvimos es Tenerife, Islas Canarias. Nos interesaría mucho. Especialmente con Lumumba. Se escucha mucho el reggae en Africa, todos los africanos conocen a Bob Marley. Pensá que Bob Marley liberó Zimbabwe con música. Tocó, hizo giras por Africa... Pero hay que ponerse, hay que armar la infraestructura.

–¿Tocar allá es un objetivo de TTM y de Lumumba?

–Sí.

–¿Y es imposible?

–No, alcanza con desearlo para que empiece a ocurrir. Todo empieza deseándolo. La punta de la lanza es el deseo. A partir de ahí, trabajás para lograrlo. A nosotros se nos hicieron realidad algunos sueños. Estar tocando y haciendo lo que nos gusta, diciendo lo que queremos, es muy importante. Nunca pensamos que íbamos a poder grabar en Jamaica, por ejemplo. Y con Lumumba lo logramos. Cuando empezamos con TTM, tocamos en una fiesta de cumpleaños. Después, en un bar de la plaza de Serrano. Todos los jueves, gratis. Y no pensábamos en lograr nada. No actuábamos para eso. Era lo que queríamos hacer en ese momento. Igual que ahora: tocamos y cantamos porque tenemos cosas para decir. Había, hay y habrá cosas que molestan y que nos inspiran para hacer algo.

FERNANDO SANCHEZ
FOTOS: NORA LEZANO

PARA IR

JUEVES 21

●**Kapanga** en Playa Banco Pelay, Concepción del Uruguay (Entre Ríos).
●**Sindicato Argentino del Hip Hop, Super A, Bola 8** y **Golpe bajo** en Sótano Beat, Av. Constitución 5538 (Mar del Plata). A las 23.30.
●**Inocentes por ahora** en balneario El Amarre, 113 y Costa (a las 18) y en Teatro a la Gorra, 3 y 110 (a las 23), Villa Gesell.
●**Belmondo** en The Cavern Club (Paseo La Plaza), Corrientes 1660.
●**Cabaret poético** con Tom Lupo en El Mirador, Brasil y Balcarce. A las 23.
●**Javier Calamaro** en Disco Iguana, Villa Gral. Belgrano (Córdoba).
●**Bronow - Pinchevsky** en Los Patios Jazz y Blues, Pasaje San Lorenzo 317.

VIERNES 22

●**Los Pericos, Skank, Los Super Ratones** y **Los Cafres** en *Buenos Aires Vivo III*, en Costanera Sur (ingreso por Huergo y Estados Unidos). A las 20.30.
●**Todos Tus Muertos** en Sótano Beat, Av. Constitución 5538 (Mar del Plata). A las 23.30.
●**Willy Crook & the Funky Torinos** en Elvis Café, Brown 2639 (Mar del Plata). A las 23.30.
●**Riddim** en Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A las 24.
●**Inocentes por ahora** en balneario Margarita (a las 19) y en bar Margarita (a las 23), Mar de Ajó.
●**El Gonzo**, en Cátulo Castillo, S. Ortiz 1685. A las 23.30.
●**JAF** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. A la 0.30.
●**Telepiston, The Sixties** (homenaje a Credence) y **Matchbox.**
●**6 en punto** en Maluco, Costanera y 46 (Santa Teresita). A las 22.
●**Sami Abadi** en el C.O.D.O., Guardia Vieja 4085. A la 0.30.
●**Urban Groove, Djs Diego Cid, Dee Jason** y **Luis Nievas** en Morocco, Irigoyen 851. A las 24.
●**Javier Calamaro** en Parador El Faro, Capilla del Monte (Córdoba).
●**Fiesta de los '80** en Salón Pueyrredón, Pueyrredón 946. A las 24.
●**Los Mandriles** en Mitos Argentinos, Humberto 1º 489. A la 0.30.
●**El arca de Orfeo** (a las 23) y **Pinchevsky y sus amigos** (a las 2) en Los Patios Jazz y Blues, Pasaje San Lorenzo 317.

SABADO 23

●**La Doblada** en Imaginario, Honduras y Armenia. A las 24.
●**Los Super Ratones, Maincourse** (homenaje a Bee Gees), **La otra cara** y **Lös superagentes** en The Cavern Club (Paseo La Plaza), Corrientes 1660. A las 23.
●**Attaque 77** y **La Tele** en Sótano Beat, Av. Constitución 5538 (Mar del Plata). A las 23.30.
●**Pedro Aznar** en Elvis Café, Brown 2639 (Mar del Plata). A las 23.30.



●**Caballeros de la Quema, Villanos** y **Dios los cría** en Festival Rock & Pop Beach, Parador Tamarindo (Mar del Plata). A las 16. Gratis.

●**Peligrosos Gorriones** y **Cienfuegos** en Cemento, Estados Unidos 1224. A las 23.
●**La Groovísima** en Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A las 24.
●**JAF** en Showcenter de Haedo, Güemes y Defensa. A las 23.
●**Benjashow** en Salta 2851 (San Bernardo). A las 22.
●**She Devils** y **Catarsis** en Continuará, Guatemala y Scalabrini Ortiz.
●**Tabú** en Nivel 1, Lobos (pcia. de Bs. As.). A las 24.
●**Río Gloria** en Sarajevo, Defensa 827. A las 24. Gratis.
●**Fiesta The Cure - Siouxie** en Requiem, Viamonte al 800. A las 24.
●**The Keruza** en Pizarro, 105 y 3 (Villa Gesell).
●**Dj Daniel Nijensohn** (salón latino), **Dj Wally** y **Urban Groove** (subsuelo) en Morocco, Irigoyen 851. A las 24.
●**Pinchevsky y sus amigos** en Los Patios Jazz y Blues, Pasaje San Lorenzo 317. A la 0.30.
●**8vo. Pecado** en Club de Arte, Corrientes 4129. A las 23.30.
●**San José Blues Band** en El Samovar de Rasputín, Caminito y Del Valle Ibarlucea. A las 24.
●**Adrián Ialaies Trío** en Notorius, Callao 996. A las 23.
●**Javier Calamaro** en El Mariscal, Córdoba.
●**Los Argonautas** en D-Rock!, Sastre 886 (Mar del Plata). A las 17.
●**Torcidos reservados, Madame Lamar** y otros en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 22.
●**Blues Motel** en Balneario Philips de Pinamar.

DOMINGO 24

●**Almafuerte** en Sótano Beat, Av. Constitución 5538 (Mar del Plata).
●**Blues Motel** y **La Resaca** en Elvis Café, Brown 2639 (Mar del Plata).
●**Pinchevsky y sus amigos** en Los Patios Jazz y Blues, Pasaje San Lorenzo 317. A las 22.
●**Caballeros de la Quema** en Cine Teatro París de Necochea. A las 24.
●**Babasónicos** (invitado: **Carca**), **Altocamet** y **El Otro Yo** en Festival Rock & Pop Beach, Parador Tamarindo (Mar del Plata). A las 16.

LUNES 25

●**Inocentes por ahora** en balneario Kohoutek de San Bernardo, Av. San Bernardo y costa. A las 17.
●**Alquimia** en The Cavern Club (Paseo La Plaza), Corrientes 1660. A las 22.
●**The Keruza** en Prix, Yrigoyen 30 (Mar de Ajó).
●**Attaque 77** en Piluso Concert, Miramar.

LUNES 25

●**6 en punto** en Prix, H. Yrigoyen 30 (Mar de Ajó). A las 22.
●**The Keruza** en Pizarro, 105 y 3 (Villa Gesell).



●**Attaque 77** y **El Otro Yo** en Teatro París, Necochea.

●**Blues Motel** en Piluso Concert, Miramar.

MARTES 26

●**A.N.I.M.A.L.** en Go! de Mar del Plata. Gratis.
●Proyección de *Decoder* (con William Burroughs) y unplugged de Marcelo Cross en *Frecuencia Zombie*, Lambaré 873. A las 20.
●**The Keruza** en Pizarro, 105 y 3 (Villa Gesell).
●**El Otro Yo** en Piluso Concert, Miramar.

clasigratis

Vendo
●UDU Drums especiales para música étnica. Nuevos, de cerámica, simples y dobles. 957-2863

Busco
●Bandas de rock todos los estilos, debutantes también, para shows en vivo. 627-6432 (9 a 22)
●Bandas para ciclo de verano. Diciembre, enero y febrero, en el pub del Club Bancarios. No es venta de entradas ni alquiler. 361-4024/15-164-3519
●Cantante femenina hasta 23 años, con experiencia, para grupo pop (Mainstream). Adrián, 641-2617/935-7185 (después de las 20)

Clasimúsica
●Canto y guitarra en o a domicilio. Música, oído, clásico, rock. Gustavo Carmona, 657-4592
●Estudio de percusión, método de estudio para tumbadoras, lectura por música, timbaletas, bongó, técnicas de tambor, ensamble. Fabián Tejada, 957-2863
●Guitarra en y a domicilio con Ignacio "Zervezita" Mandizabal. 703-4642.
●Guitarra en y a domicilio con Maximo "Peri" Ditoto. 776-3746.
●Guitarra en y a domicilio. Jorge Capello (Raúl Porchetto, Pesada del rock & roll, Alejandro Medina, J.Martínez y otros) 361-3815

Varios
●Cuido enfermos y personas mayores. Natalia, 775-0575 (por la noche)
●Taller de Internet, todo el verano, adolescentes y niños, a domicilio y vía e-mail. Jorge Halpern, 855-3314









TAMARA PINCO

La metamorfosis de los Súper Ratones

yendo de la playa al brit pop

La banda argentina que recicló aquello de "las olas y el viento" (ugh!!!) y que fracasó como pocas en Obras, se rehizo de varios de esos tropezones y editó un disco sorprendente. Por las buenas canciones, sobre todo. Aquí, una recorrido explicatorio de todos esos pasos, los buenos y los malos.

La historia es la de cuatro chicos marplatenses que forman una banda de rock y deciden viajar a Buenos Aires, sin mucho equipaje, pero con todo por delante. Tienen la suficiente juventud, el suficiente entusiasmo y las suficientes ganas de ganar dinero y mujeres como para hacer todo lo que tengan que hacer. "Veníamos de afuera y al principio se nos hacía todo muy cuesta arriba", recuerda Fernando Blanco, bajista, cantante y coautor -.junto a Person, baterista y vocalista– de la mayoría de los temas de Súper Ratones. "Hacía cinco años que estábamos laburando: era una época dificilísima, donde escaseaba el vinilo y donde prácticamente ningún grupo que no fuera de Capital, Rosario o La Plata había tenido una oportunidad. Y nosotros teníamos toda una veta de rocanrol de los años cincuenta, pero vimos que acá había diez bandas más que hacían eso. Ahí nos preguntamos qué era lo que los demás no podían hacer". Entonces funcionó eso de los cuatro muchachitos que venían de la playa y hacían música de verano, bien divertida y accesible. Los Beach Boys argentinos, solía ser la (benévola) comparación. El primer elepé lo titularon -.vaya provocación– **Rock de la playa**, y fue todo un éxito. Llegaron las mujeres, también algo de dinero, un segundo disco y una cifra de ventas que superaba las 70 mil copias (declaradas oficialmente). Pero los chicos que sólo querían divertirse empezaron a hartarse de esa película que ellos mismos se habían encargado de montar y protagonizar.

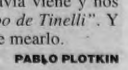
"Nos dimos cuenta de que nos estaban identificando como una banda de diversión, que se nos asociaba con grupos como The Sacados y demás. Así que dijimos *'pero ¿qué pasa?, si nosotros tenemos toda una tradición de rocanrol'*". Entonces no tuvieron mejor idea que poner el grito en el cielo de Barca, la compañía independiente que editaba sus discos. Y como los chicos vendían bien, había que tenerlos conformes. . "¿Quieren rock?", concedió uno de los directivos de la empresa. "Está bien. Van a hacer un Obras". Eso fue en octubre de 1991. Y debe haber sido duro para ellos, preparados para la gran noche, enfrentarse al frío de un estadio regado de apenas unas 500 personas. "Había lugar para bailar y hasta para jugar un partido de papi fútbol", apareció publicado entonces en una crónica en **Página/12**.

El traspié fue lo bastante descorazonador como para que no quedara todo igual. "Ahí mandamos todo al carajo: decidimos juntar plata, ir a grabar a Estados Unidos con el baterista de Elvis (DJ Fontana) –al que habíamos conocido en un viaje–, y fuimos a los estudios Sun, por donde había pasado también Jerry Lee Lewis. *'Se van todos a la concha de la lora y hacemos rockabilly'*. Hicimos un disco de rockabilly que, obviamente, no se vendió un carajo y no le importó a nadie. Ahí el cortocircuito fue total. Quedamos un par de años y discos flotando en una especie de nebulosa, en una incertidumbre. Hasta que en el '97 pudimos cambiar de compañía (EMI) y replantear nuestra carrera. Dijimos *'bueno, tomemos otra vez el control porque el avión se nos fue de las manos'*".

La reivindicación artística llegó finalmente el año pasado, cuando los Súper Ratones publicaron **Autopistas y túneles**, un disco de pop rock británicamente refinado, lleno de climas, armonías vocales y guitarras inspiradas. Al fin el cuarteto pudo exorcizar sus fantasmas de surfers vacíos y plasmar en sus canciones la mejor parte de su cultura musical. "Hicimos un avance sobre los Beatles", reconoce Fernando. "No es lo mismo tener influencias de **Help** o **Please please me**, que tener más digerida toda la apertura musical de **Revolver** o **Sargento Pepper**. Lo mismo pasa con los Beach Boys: no es lo mismo **Pet Sounds** que los laburos anteriores". El álbum (producido por el *perico* Juanchi Baleirón) tiene, por decantación, mucho del sonido que se ha dado en llamar *brit pop*. Así lo explican ellos: "La camada de brit pop nos dio como una especie de revisión sobre algo que nosotros tenemos -.voy a pecar de soberbio.- muy claro, que es todo lo beatle. Si el disco tiene cosas del brit pop, se debe más a la primeraoleada. Es decir: no es que nosotros nos vamos a poner a copiar a Oasis o a Blur. Pero supongo que tenemos unos referentes más o menos parecidos".

–Después de escuchar cómo había quedado el disco, ¿no pensaron en cambiarse el nombre?

F.B.: –No llegamos a plantearnos tal cosa, pero nos sorprendió que muchos nos lo sugirieran. Eso creo que tiene que ver con esa imagen de la que hablábamos. Mucha gente nos asocia, aún hoy, como el grupo de Tinelli. Es una paradoja enorme, porque nosotros fuimos, te diría, el primer grupo de rock que tocó ahí, y también fuimos los primeros en irnos. Pero estoy seguro que a Juanse (*Paranoico*), que es la voz que escuchás entre corte y corte del programa, nadie le dice: *"Eh, loco, vos sos el de Tinelli..."*. Y a nosotros, ocho años después, hay gente que todavía viene y nos llama *"el grupo de Tinelli"*. Y te dan ganas de mearlo.


PABLO PLOTKIN


Super Ratones en tiempos de "Ba, Ba, Ba, Barbare Anne", con su Mar del Plata natal de fondo.

fue

4 AÑOS Almafuerte festejó sus cuatro años el sábado pasado, con un show en Cemento. Los españoles Los Suaves estuvieron como invitados, y en pantalla gigante se pasaron videos de la gira de la banda de Iorio. De acá en adelante, Almafuerte continúa con sus recitales por la costa: el domingo 24 de enero tocan en Mar del Plata y el lunes 25, en Villa Gesell.

MANAGER MALO Elton John acusó a su manager de administrar mal su fortuna: es que al cantante le desaparecieron 33 millones de dólares, y anunció a la prensa que el responsable del desfalco es su manager, Andrew Haydon, que trabaja con él desde hace 17 años. El manager negó todo, dijo que iba a defenderse con uñas y dientes de tamaña calumnia y sugirió que Elton es un derrochador ejemplar. La fortuna de Elton es de 150 millones de libras esterlinas, es decir, más de 200 millones de dólares.

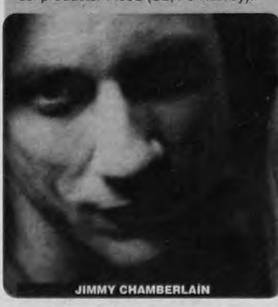
NUEVO ORDEN Hace 10 años, New Order editó su último disco, **Republic**. Pero quieren hacer algo nuevo antes de fin de siglo, y por eso anunciaron que entrarán al estudio a fines del '99, para grabar. El año pasado la banda se había reunido para unos conciertos en la BBC de Londres, y aparentemente el reencuentro fue auspicioso. Igual para los impacientes, una antología se editará bajo el título tentativo de **Recycle**.

SAGA Siguen los hechos policiales protagonizados por Ol' Dirty Bastard, el más malo de todos los Wu Tang Clan. El viernes pasado lo arrestaron por intentar matar a dos policías en Brooklyn. La cosa fue así: unos uniformados detuvieron al rapper que iba en un Chevrolet verde, y cuando se alejaban (porque no lo detuvieron), les dispararon desde el auto. La policía los persiguió, y cuando los atraparon, vieron que dentro del auto estaba el rapper. Ahora está detenido por posesión de armas e intento de asesinato. Su acompañante en el auto fue enviado a un centro de rehabilitación de drogas. Es poco probable que se pida fianza para Ol'Dirty Bastard: en estos momentos le están haciendo pruebas para ver si quedan restos de pólvora en sus manos. De ser así, pasará varios años tras las rejas.

URUGUAY Las Manos de Filippi están mostrando sus alegres canciones de protesta en algunos balnearios uruguayos. El viernes pasado tocaron para más de 3000 en Atlántida junto a los locales *La vela puerca* y ayer estuvieron en Cabo Polonio *(¡que loco...!)*. Hoy siguen bajando por La Pedrera y mañana llegan a Montevideo.

OTRA VEZ El cantante de los Stone Temple Pilots Scott Weiland fue arrestado la semana pasada por violar su *probation*: está en libertad condicional por posesión de heroína desde el año pasado. No se entiende demasiado en qué sentido violó su palabra, porque aparentemente no estaba en posesión de ninguna sustancia ilegal cuando lo detuvieron, mientras estaba renovando su licencia de conductor. Saldrá bajo fianza, pero sólo para presentarse hoy ante el juez de Los Angeles por su causa.

REGRESO En 1996, los Smashing Pumpinks "echaron" a su baterista Jimmy Chamberlain, explicando que no podían seguir con él hasta tanto no se recuperara de su adicción a las drogas. Ahora Jimmy está limpio, y se dice que volverá a la banda: en las últimas giras fue reemplazado por Matt Walker, ex Filter (lo vimos aquí, bastante ampuloso su estilo). Aparentemente, Chamberlain está sin trabajo, viviendo en Florida, y su última aparición pública fue en una carrera que salió por ESPN (!). Los Pumpkins entran al estudio la semana que viene, a grabar un disco nuevo que los haga olvidar el mal paso de **Adore**. Para ello contarán con la mano experta del productor Flood (U2, PJ Harvey).


JIMMY CHAMBERLAIN

textos: maicas y carlos trillo

Clara de noche

dibujos: bernet

¿SOLITA, BOMBÓN?

NO, NO, TENGO UNA CITA

TEXTO: TRILLO & MAICAS

¡HOLA CLARA! ¿TE VENÍS A TOMAR UNA COPA?

NO, NO PUEDO

TENGO CONCERTADO UN ENCUENTRO CON DOS SERES RARÍSIMOS QUE TIENEN UNAS ANTENITAS EN LA CABEZA Y SON DE UN COLOR MEDIO VERDOSO

¿¿¿EN SERIO??? ¡¡¡ESOS SON LOS FAMOSOS MONSTRUOS DEL PLANETA KAKU...!!!

SNACK

¡¡¡UAU, NADA MENOS QUE MIS ÍDOLOS DEL ESPACIO!!!

¡?!

MAMÁ ¿TE DAS CUENTA? ¡EL TUYO VA A SER UN ENCUENTRO DEL TERCER TIPO..!

¡SE LO CONTARÉ A TODOS MIS AMIGOS! ¡QUÉ BUENO!

UY...

...PUES SI VIENEN DOS Y TIENE QUE HABER UN TERCER TIPO HABRÍA TENIDO QUE PEDIRLES MÁS DINERO

LO QUE ME PARECE ES QUE ESOS DOS NO VAN A VENIR, Y YO NO HE CONSEGUIDO UN SÓLO CLIENTE EN TODA LA NOCHE

SNACK BAR

HOTEL

BAR

AL FIN Y AL CABO CREO QUE LA ÚNICA QUE ES CAPAZ DE PARARSE EN UNA ESQUINA A ESPERAR A LOS MARCIANOS SOY YO -

1

¡PERO TENGO UNA IDEA PARA SALVAR LA NOCHE! ¡IRÉ A VER A DON GONZALO DE LAS CUEVAS, EL BANQUERO, QUE ESE SÍ ES UN CHEQUE AL PORTADOR

UN HOMBRE HONORABILÍSIMO, DON GONZALO

INTACHABLE

FAMOSO POR SU HONESTIDAD

CONFIABLE AL MÁXIMO

ES TAN HONESTO QUE SI GOZA DEMASIADO ME PAGA INTERESES SOBRE MI TARIFA

INCLUSO, NUNCA OLVIDARÉ AQUELLA VEZ QUE CONSIDERÓ QUE HABÍA EYACULADO CINCO GOTAS MÁS QUE LO DE COSTUMBRE Y AGREGÓ UN VEINTE POR CIENTO A MI PAGA

PORQUE POR LO GENERAL, ÉL EYACULA VEINTE GOTAS Y CINCO ES JUSTAMENTE ESO, EL VEINTE POR CIENTO

ALTO, POLICÍA ¿DÓNDE VA?... NO SE PUEDE PASAR

EH, PERO, ¿QUÉ ES TODO ESTO?

HEMOS DESCUBIERTO QUE GONZALO DE LAS CUEVAS ES UN ESTAFADOR INTERNACIONAL BUSCADO POR LA INTERPOL, EL FBI, EL MOSAT, LA SURETÉ Y EL CESID.

...Y YO QUE LO CREÍA EL ÚNICO HOMBRE HONESTO QUE QUEDABA EN EL MUNDO!!!

¡DON GONZALO, ENTRÉGUESE!

¡SI NO LO HACE IREMOS POR USTED!!!

PERDÓN, EL DEBER ME LLAMA

¡UF!

Y, SÍ... LA MORALEJA ESTÁ CLARA: ES MÁS FÁCIL QUE LLEGUEN LOS MARCIANOS QUE ENCONTRAR UN BANQUERO HONESTO.

11

BERNET

2

sera

NUEVO SUPER Los ingleses Supergrass tendrán nuevo álbum en 1999, titulado **Cocked**, producido por John Cornfield y la banda misma. El mes que viene terminan la mezcla y saldría en abril. Dicen que se parecerá más al exitoso **I Should Coco** que a su último disco, el maduro **In it for the money**. El **No** no sabe si esto es mejor o peor.

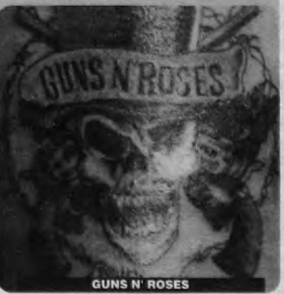
QUIMICOS Noel Gallagher, Mercury Rev y Bernard Sumner de New Order grabaron canciones para el próximo (y todavía sin título) disco de los Chemical Brothers, que saldría en mayo. Tom Rowlands dice que el nuevo álbum será "un disco con sonido psicodélico ... nos está costando mucho, siempre es raro con el tercer disco". No fue especificada la hora ni las circunstancias en que fueron registradas estas dubitativas declaraciones de uno de los hermanos químicos.

FUN PEOPLE Pasado mañana a la medianoche tocan en Continuará (Guatemala y Scalabrini Ortiz) She Devils y Catarsis. Catarsis es la banda paralela de Gori, el guitarrista de Fun People. Que tiene novedades: en primer lugar, se fue el bajista Chuli (sin peleas, sólo que se cansó de tocar) y entró Mauro, ex cantante del desaparecido combo hardcore Delmar. Así formados saldrán a tocar en marzo. Y también se edita en marzo el disco que grabaron en Estados Unidos con Steve Albini, que se llama **El Arte del Romance**. También se edita otro EP (además de **Fun People Experience**) y un pirata que va a editar un fan japonés en Japón (!) con covers de los Stones, Undertones y temas de **Kum Kum**. A partir de ahora, tendrá sentido decir "Fun People, orgullo nacional".

20 AÑOS Madness festeja sus 20 años en 1999 (su primer single, "The Prince", se editó por Two Tone Records en 1979) y para la ocasión editarán un disco en vivo llamado **Universal Madness**, grabado en Los Angeles a fin del año pasado. Además, entrarán al estudio en febrero para empezar a trabajar en un disco nuevo. Mientras tanto, aprovechando el aniversario, Virgin planea sacar un box set en julio. Y todos contentos.

SIN GREEN DAY Los Stones no tendrán a los punkies como soportes durante su gira en Estados Unidos: aparentemente sin ningún motivo, Green Day decidió abandonar los shows y dedicarse a grabar su nuevo disco, el sucesor de **Nimrod**. "No sé qué les pasó", dijeron desde su sello, "ellos querían mucho tocar en esas fechas". A todo esto, Mick Jagger está en medio del juicio de divorcio que le inició Jerry Hall, su mujer, harta de las infidelidades del astro (y deseosa de quedarse con algo de la fortuna de Mick, seguramente). También, para su show del 3 de marzo en Tampa, Florida, empezaron un concurso: los fans deben mandar cartas al canal musical VH1 y el ganador será miembro del equipo de seguridad de los Stones por una noche, comerá con ellos y los conocerá. ¿Y si gana el concurso un Hell Angel?

¿VUELVEN LOS GUNS? En esta semana, crecieron los rumores de que Guns N' Roses participaría de una próxima edición del festival ¿alternativo? Lollapalloza. La idea de los organizadores del festival es reunirlos, como una suerte de regreso, pero recién empezaron las negociaciones. También los convocaron los organizadores de otro de los festivales fuertes del verano de allá, el metálico Ozz-Fest. A todo esto, todo lo que queda de Guns es Axl Rose y el tecladista Dizzy Reed, así que no se sabe si los demás se reunirán también o se tratará de los dos miembros actuales más músicos invitados. El Lollapalloza de este año se presenta como más comercial que nunca: además de los Guns, se habla de No Doubt, los Goo Goo Dolls y Collective Soul.



GUNS N' ROSES